

MAVILÁG

sztőség és kiadóhivatal: Strada Gheorghe Ba-
olt Malom-uca) 4. szám. Telefonszám: 228.

FÜGGETLEN DEMOKRATA NAPILAP
Főszerkesztő: WOJTCZYK GYULA

Előfizetési árak: Hetenként 12, havonta 45, félévre 250,
évente 500 Lej. (Nyomda: Strada Gheorghe Barițiu 4.)

EDIK ÉVFOLYAM, 88. SZÁM

VASÁRNAP

CLUJ-KOLOZSVÁR, 1933. ÁPRILIS 16

Feltámadunk...

Irta: Bárdos Péter

Magyar Gazda Szövetségi szenátor.

Ismét a feltámadás gondolatának
apja és a tanítás szerint imába
gögtajuk reményeinket, — mond-
yan, hogy feltámadunk Jézus Krisz-
usban mindannyian, kik hiszünk az
tanításában.

A vallásos érzés, az ünnepi han-
gulat hívja elő azt a belső politikai
meggyőződést, amely a mai gazda-
sági, politikai és erkölcsi krízisből
való kivezető út megmunkálását
tartja számon és azokat a lehetősé-
geket, amelyek ezen munkaenergia
folytán a jövő kibontakozásában mu-
latkoznak.

Az erdélyi magyarság legutóbbi
tizenötévi eseményeit tekintve a ki-
sebbségi politika annyi halott pro-
blémát dobott a közvélemény asz-
talára, hogy ennél csak a bábák
voltak ügyefogyottabbak és az egész
kérdéshalmaz nem juhatott tovább
az üres demagógiánál.

Nem tuzlok, amikor megállapítom,
hogy a magyar politikai élet vezetői
az utolsó parlamenti ciklusban több
ügyeket mutattak, mint elődeik.
A munka tempóját az adta meg,
hogy több felelősséget éreztek a vá-
lasztókkal szemben, több eredményt
kellett szállítaniok, mint azelőtt, mert
most egy a megváltásra alkalma-
sabb politikai szervezet, a Magyar
Gazdasági Szövetség felébresztette
bennük a feltékenységet és a ver-
senyre való hajlamosságot.

A Magyar Gazda Szövetség meg-
indulása az első hónapokban olyan
ellenzésre talált a régi párhivatalc-
sak részéről, hogy a pizkolódás ét-
vágya elfelejtette velük a közügyeket
és nem jutott szó a nép érdekében.
Mi, a magyar gazdanép szószólói —
hazaárulók, nemzetellenes renegátok
voltunk szemükben és olyan hangu-
latot akartak magyar testvéreink kö-
rében támasztani, amely a mi er-
kölcsei elmerülésünket célozza.

A mi régi programunk vörös posztó
volt a szemükben.

A támadások ellenére felvittük az
igazság szimbolumát, a keresztet és
mentünk a kálváriára a feltámadás
reményében és azt mondtuk Krisz-
tussal: Uram, bocsáss meg nekik,
mert nem tudják, mit beszélnek.

Ha Krisztust nem feszítették volna
keresztre, nem bizonyíthatta volna
feltámadásával Istenségét.

Ha a párhivatalosak nem zudi-
tották volna reánk rágalmait, ha
nem mutatták volna meg félelmüket,
akkor nehezebb lett volna megköze-
liteni a magyarság azon rétegét,
amellyel ők szabadon rendelkeztek
és korlátlan hatalmuk alatt állott.

A durva indulatok megnyitották

Amerika, Anglia és Francia- ország ázsiai gyarmatainak közös védelmi pontja áll a washingtoni konferen- cia háttérében

Imperialista-Antant készül a japánok pán- ázsiai imperializmusával szemben

A világ érdeklődése a közeli he-
tekben kezdődő washingtoni tárgya-
lások felé irányul, amelyen a nem-
zetközi politika legdöntőbb kérdé-
sei kerülnek szőnyegre. Köztudo-
másu, hogy a világgazdasági kon-
ferenciát tulajdonképpen napirendjé-
nél sokkal fontosabbak azok az
ügyek, melyeket Roosevelt, Mac-
Donald és Herriot a nagy nyilvános-
ság kizárásával tárgyalnak. A három
államfőúu tárgyalásainak közép-
pontjában

a távolkeleti helyzet, Kína,
Japán és a Szovjetunió áll.

Tudvalevő, hogy úgy Amerika,
mint Anglia egyre növekvő aggo-
dalommal szemléli Japánnak Kína
területén történő előnyomulását. A
kulisszák mögött folyó diplomáciai
akciók, melyek arra irányultak, hogy

Japánt hódító útjában feltar-
toztassák, csúszott mondtak

Pekingnek küszöbön álló elfogla-

lása azonban erőteljesebb aktivitásra
kényszeríti a két nagyhatalmat, me-
lyet komolyan aggaszt a japánok
agresszivitása, akik most már egyre
gyakrabban hangoztatják az „Ázsia
az ázsiaiaké” jelszót.

Angol és amerikai lapok mind-
gyakrabban mutatnak rá arra, hogy
Amerikát Japán Kínai elő-
nyomulása, Angliát pedig In-
dia egyre növekvő forradal-
mosodása közös fellépésre
kényszeríti.

A tavolkeleti helyzet alakulása
Franciaországra nézve sem lehet kö-
zömbös, meri a gyarmati népek
nyugtalanága már Indó Kínára is
á terjedt és a három vezető imperia-
lista állam nem is térhet ki az
együttműködés kényszere alól.

Washingtonban tehát a tulajdon-
képpen világgazdasági problémák
háttérbe szorításával

egy új antantot készítenek elő,
amely az érdekelt nagyhatalmak

ázsiai érdek szférájának közös platt-
formon való védelmét célozza.

Amennyiben ezt a platformot si-
kerül megteremteni és a közös vé-
delmi frontot az egyre agressziveb-
ben fellépő Japánnal kiépíteni.

Washington az európai hadi-
adósságok kérdésben enged-
ményekre lesz hajlandó,

amint hogy Amerika nem is kapható
máskülönbben engedményekre, csakis
politikai megállapodások ellenében.

Ha az érdekelt között a világ-
gazdasági konferencia háttérében
meghuzódó politikai kérdésekre vo-
natkozólag megegyezés nélkül jön
létre, a tulajdonképpen konferencia
napirendjén szereplő kérdésekben a
megegyezések kötése már könnyeb-
ben fog menni.

Minisztertanács döntött a kor- mány szünetel mun- kaprogramjáról

Bukarest. A kormány pénteken
délután minisztertanácsot tartott, a
mely a miniszterek szabadságait és
a szünetidő alatti munkaprogramjukat
állapította meg.

A minisztertanács végén Vaída
boldog ünnepeket kívánt miniszter-
társainak, akik meleg ünnepségekben
részesítették a kormányelnököket.

Lupescu és Stefanescu Amza tábornok ellen folyik a vizs- gálat a Skoda-ügy miatt

A Stefanescu Amza tábornok el-
leni vizsgálatot Gorski tábornok he-
lyet Olteanu tábornok folytatja. —
Gorski a Zeletzki-ügyben folytatott
katonai vizsgálat vezetését vette át.

az emberek szemét és észrevették,

hogy pártjuk nem érintkezik az élet
mindenn piságával, a gazda, az
iparos, a hivatalnok, a munkás egy-
szerű sorsával, hogy ezek a kivá-
lasztott fajmagyarok egy olyan lég-
körben élnek, amely állandóan vissza
és lefelé huzza őket, nem egy gazda-
sági egység jobb kereteihez, hanem
egy politikai felsőbbség privilégiumaihoz.

De ettől eltekintve az erdélyi
magyarság sorsát is csak a feudális
világfelfogás szempontjai szerint mér-
ték és egy hagyományosan átlpán-
tált osztálypolitika mérlegén szabá-
lyozták. Ez az ideológia, amely a

Gorski egyébként javasolta, hogy
ujból folytassák le a vizsgálatot
Lupescu tábornok ellen, aki annak
idején Stefanescu Amzával szemben
fellépett.

hivatalos pártilekkeit táplálta, csak a
kevesek jólétét kereste és nem az
egyetemes magyarság érdekeinek
megfelelő gazdasági és kulturális
alapot.

A Magyar Gazda Szövetség munka-
tempója megmozgatta a hivatalos
tetszhalottat is.

Az elmúlt esztendő politikai ver-
senyében megérezttük, hogy egy
egyetemes munka áramlása mit je-
lenthetne az erdélyi magyar nép tör-
ténétében. Láttuk, hogy munkánk
hatása nép lelkében rütyet fogott és
mint a feltámadás hite új reményt
és új akaratot sarjasztott.

Hogy a hivatalos konzervatív fel-

fogás milyen utakat választ magá-
nak, hogy a mi lelkes, demokrati-
kus törekvéseink mennyire ösztön-
zik őket követésünkre, az most má-
sodrendű kérdés, fő a mi talpra-
állásunk, a mi erőnk kitermelésére.

Husvét napján szölok magyar test-
véreimhez, hiveimhez, hogy a tövi-
seket, amikkel fejüket körülövezték,
fogadják nyugodtan, mint Krisztus
fogadta a meggyalázást.

En hiszem, hogy eljön az idő,
amikor a gyalázkodók a ti soraitok-
ban fognak apostolkodni, mert el-
ismerik, hogy a mi megmozdulásunk
hozta el az erdélyi magyar politikai
élet feltámadását.

SLIPPER

FELÖLTŐ

TRENCHCOAT

M. NEUMANN

Ruhaáruházában CLUJ,
Piața Unirii No. 14

NYUGODJAS-VILÁG

Nyugodjasok husvétja Kolozsváron

Szenvedések, csalódások, nélkülözések tövisével telve az út, a nyugodjasok életútja. Akik egy életen át szolgálták a közérdeket, harcosai voltak a jognak, törvénynek és igazságnak, apolták a szeretetet, örködték az állam jóléte és biztonsága fölött, ösztölték fejjel, görnyedti háttal cipelik a nehéz keresztet utján a gyászos kálváriának.

Azok, akik egykor fényt, tekintélyt kölcsönöztek annak az állásnak, amelyet betöltöttek, akik elött az elismerés zászlóját hajtották meg a tömeg, ma fénytelen, szürke nyugodjasok. Kikre, ha tisztelettel is, de szánakozással tekint az addig hódolók tömege.

Az urinő, kinek háza, ha nem is a pompa és fényűzés palotája, de a gondatlan jóléti és biztos megélhetés szerény hajléka volt, ma alamizsnának nevezhető sovány kenyér mellett maga surolja szegényes lakásának palóját, maga mossa jobb időkből még megmaradt rongyait.

Két év óta járják a kolozsvári nyugodjasok azt a tövisekkel teljes kálváriát, amelyet az egymást felváltó kormányok jogfosztó intézkedései jellemeznek ki számukra. Két év óta küzdenek a nyomorral, türik a sorozatos megaláztatásokat, melyeknek a háziurak és a hitelezők részéről vannak kiéve, mert a nyugodjak pontatlan, vagy nemfizetése miatt nem tudnak eleget tenni kötelezettségeiknek.

Sorsuk javítása, jogaik megvédése céljából egyesületbe tömörültek, de ezen a ponton is a széthúzás, az egyenlenség káros szelleme utját állja boldogulásuknak.

És a nyugodjasok mindennek d-

cára hittek, reméltek. Hittek a felelős kormánytényezők többször hangoztatott ígéreteinek, hogy az 1931 és 1932 évekből hátralékos 4-5 havi nyugdíjukat ki fogják végre fizetni. Igérték ezt nekik karácsonyra, majd április végére, vagy husvételre. Az ígért mai napig bevalatlan maradt.

Elmult a karácsony, jött a rügy-fakasztó tavasz, nagypéniek után itt a felámadás, az örökelet felséges ünnepe. És mindennek a nyugodjasok nem tudnak örülni, mert az anyagi gondok útját állják a lélek és a test ünneplésének, örömeinek.

Ilyen a nyugodjasok idei husvétja.

Szomorú csalódással teljes. A hátralékok kifizetése helyett újabb nyugdíjcsökkentés, a nyugdíjnyújtás elhalasztása helyett, a viszonyokat még súlyosabbá tevő minisztertanácsi határozat. De mi mégis hittel, bizalommal tekintünk a Golgotára. Keresztrefeszítve haldoklik az örök szeretet, az örök igazság. Meghal az Istenember, de harmadnapra feltámad, a nagypéniek után diadalt ül a halál feletti a felámadás, az örök élet!

Nyugodjasok, reméljétek! Keresztrefeszített jogotok, sirba tett igazságotok fel fog támadni. Higgyétek! Nagypéniekre Husvét fog következni!

HUSVÉTI SZÓZAT

Írta: Farkas Antal

Himes palástban most hallelujázó papok kórusát, orgonák szavát, mint éjszakában fölcikázó villám az eget, úgy hasítsa át a kínok pokla mélyiből kiáltó szavunk és hozzád fölérjen, Urunk, ki trónosodt föltérjen, az égi fényben:

— Tekints le ránk, nézd rongyainkat, nézd ezt az égbekidőlt nyomort, mit hangos ünnep hime meg nem ingat, mit el nem tüntet hamisan koholt ígék kórusa lelki mákonyával, mit el nem zsibbaszt maga Gileád: rongyunk, éhségünk mivoltunkra rávall, aszaltságunkból fölkiált a vád, hogy a pogánynál gyűlöltebb a rendünk, hogy sorsunk nem más: huzni az ígét, hogy nem lehet itt más törvényt teremtnünk, mint amit egyszer az önkény csinált.

— Fölbujjunk mi is vackainkból üres síroddhoz látni a csodát, hogy majd azon lelkünk megindul s nem érzi kínod vad fogát,

mi tépi és a szegényt, mit sorsa ráért mosohán, vakon, hogy visszazsádljon szerteszétment hitéből egy atom? Uram, nem vagyunk farizeusok: mi nem hiszünk a süttő csodának, mikor a hit csak féltékeny süsög és a valóság ordít, mint sakálhad.

— Pedig jólesnék hinni: van igazság, föltámad, akit sirba nyomtak, a szenvedést csak próbaképpen adják és vége lesz itt minden gonosznak... De mondd, Uram, hát mikor lesz igazság, mikor reped szét a mi sirunk, mikor derít mosoly azok arcát, kik a világteremtés óta sirunk? Látni gonosznak sok diadalát, halljuk nyögését jónak porbaverten: te föltámadtál s nem nyerünk csatát, — Magunk vagyunk hát, láncos farkasok, évezredekben át ütött, szapult had, akikre Husvét csak akkor ragyog, ha föltámasztjuk, Uram, önmagunkat!

Csernovicban éles konfliktus tört ki a hitlerista németek és a zsidóság között

CSERNOVITZ. A bukovinai német és zsidó kisebbségek között éles harc tört ki, mert a németek a hitlerizmus híveinek vallják magukat, aminek hivatalos lapjuk, a Deutsche

Tagespost kifejezést is adott és heves antiszemita propagandába kezdett. E harc következményeként egyesek követelték a német párt hivatalos állásfoglalását. Tegnap ülést tartott a bukovinai német nemzeti párt végrehajtó bizottsága. A rendkívüli ülés egyetlen tárgysorozata a Deutsche Tagespost magatartásának problémája volt. Igen heves vita folyt, amelyről közlönyudomásu lett, hogy Fiala nyugalmazott ezredes és több barátja az antiszemita kampány ellen foglaltak állást s követelték, hogy a párt deszolidarizálja magát hivatalos lapjával. A tagok nagy többsége azonban az ellenkező állásponton volt és hivatalosan is kimondotta az antiszemita kampány folytatását. A párt ilyen értelmű kommuniqué-t adott ki.

Gépbédiktálás, levelezés, fordítás bármely nyelven dr. Mandel fordítóiroda Unió-u. 24.

Hitlerék. Iőbbrendű bel sikkasztással vádolják Hindenburg és Hugenberg egyik bizalmasát

Berlin Gerecke dr., volt birodalmi miniszter bírperében ügyvédség elkészítette a vádiratot. Az ügyvédség azzal vádolja a volt minisztert, hogy a községek szövetségénél 75 ezer márkát jogosulatlanul saját céljaira használt fel. Ezenkívül még 1925-ben kisajátította a saját számlán vezette a szövetség „Landgemeinde” című folyóiratát és ezzel évente, mintegy 100 ezer márkával jogosulatlanul gazdagodott. A vádirat még egy sikkasztást is ró a volt miniszter terhére, amelyet a birodalmi elnök választása idején bizottsági elnöki minőségében követett el, amikor hamis nyugtára könyvelteit 100 ezer márkát és ez az összeget is saját céljaira használta fel.

Tizenkét helyen gyújtottak fel egy erdőt

Nagyvrad. A biharmegyei Dános közseg erdeje 12 helyen kigyulladt. Késégtelenül gyújtogatásról van szó. A tűz eloltására katonai karhatalmat vezényeltek ki.

Ferdinánd bolgár excár jobban érzi magát Afrikában, mint Európában

LONDON. Ferdinánd volt bolgár király 4500 kilométeres autót utazó egészségben megérkezett Nairobi-ba. A volt bolgár király kijelentette, hogy igen jól érzi magát Afrikában, sokkal jobban, mint a nyugtalan Európában. Afrikában növény- és rovargyűjtő szenvedélyének áldoz a 73 éves exkirály.

Fest, tisztít és vasal férfikalapokat szépen és olcsón

FEHÉR Str. Memoraulului 23 (Unió-u.) Redout. —

Hölgyeim, kérek egy próbát

Platina szőkités, új hajfestőszer!! Villanyondolálás

FODOR SALON

Cal. Victoriei 2. (Kossuth Lajos-utca) OLCSÓ ARAK

6 hónapig hullámos lesz a haja, ha azt tartósan ondoláltassa

Matlák

nál Főtér 12. bejárat a Kismester-utca felől. —

Meg van! — amire régen vágyom

olcsón beszerezni textil és selyemárut, női és férfiharisnyát csak az ufonnan megnyílt

CORDIANA áruházban

lehet P. Unirii 22. (Főtér, Albina udvar. — Inganygokban nagy választék

Carmen cipő

a legkedveltebb, divatos, olcsó, minőségben elsőrendű. Kapható Clujon:

Nimberger Ernőnél, Főtér

Husvétli öntözők

RÓZSA M. ROYAL

Illatszerek és kölnivizek nagy választékban

DROGUÉRIA és illatszertárban — Főlé 26

Husvétli ajándék: egy haldokló anya, munkanélküliség, epilepszia

Estére harangoztak. A korai világyárak fényét még elnyomta az alkonyat enyhe derengése, de már hunyorgó csillagszemek pislákolta a tavaszi égen. A város utcáin hármás négyes embercsoportok siettek haza a munkából.

Ohon vacsorára vártak. Ritkán esik meg velem, hogy ily korán vacsorához vetődöm, különösen az utóbbi időkben. Gondolatokba merülve egykedvű léptekkel siettem haza.

Előttem két nő halad, élénk beszélgetésük ragadja meg figyelmeimet. Az egyik 24–25 évesnek tetszik, a másik még félig gyermekszámba mehet, úgy 18–20 év körül. Amint megpillantottam őket, szegényes, de mégis rendezett külsejük elárulja munkásnő voltukat. A kisebbik panaszkodó gyermekhangján bus életmelódiaikat meséli. Ően vannak...

Korkép 1933...
A három kislány még iskolázatlan és kint valahol a piszkos rendellen periferián egy proletár-anya, háromhavi, kinos, ismeretlen betegség után csöndesen agonizál.

A leány, ő a családfenntartó, az apát két évvel ezelőtt a gép ölte meg. Együtt dolgoztak a gyárban, örökségképen maradt rá a családfenntartás gondja. Szomorú, szánnivaló, proletár örökség...

Az élet pedig mostoha és rövid idő leforgása alatt ettől az örökségtől is megrabolta.

Azóta...?
Mosás és takarítás..., most ünnepe jó...

Ünnep, szomorú, szegényes, proletár husvét..., mert nincs ruha és fekete a kalács.

Idegés, meggyötört hangján sirva panaszoja az élet tragédiáját. Elszorul a szív a nyomor hallatán.

— Amióta az anyám haldoklik...

Folytatni akarja. A hang elfullad, térdei megroggyannak s a még gyermek családfő teste ideges, kóros rángatózásba kezd. Tarsnője ijedten karolja át, a járókelők odasereglenek. A szerencsétlen sors kitagadja, „élethe” ítélt szájából fehér

hab toltul elő, a körülállók ijedt melegséggel bámulják az elsápadt arcot s a fennakadt szemeket.

Egy cseléd lány a szomszéd házból vizet hozott...

Munkanélküliség és epilepszia? Szomorú, proletár életrefrén. Egy 18 éves lány családfenntartó — munkanélküli és pszichopatológiai tünetek mutatkoznak. Par év óta nem újdonság ez már, az emberek napirendre térnek fölötte, szinte természetesnek találják. Előfordul... Isten szájába adta Madách a szavakat:

— Ember küzdj és bizva bízzál!

Ma már, a mai logikátlan világban, amikor az állam, a társadalom epilepsziás vonaglások között agonizál, az ilyen jelmondatok korát

tuléljük.

Remény nélküli küzdés, családi életek összeomlása talán sokkal inkább jellemzőbb kritériumai az igába hajtott proletáriátusnak.

Egy helyzetkép:

Munkátlan... kenyértelenség... Husvét... és a nedves, dohos, hőnapos szobában (már fél évi a lakbér hátralék) husvétli ajándék egy haldokló édesanya, mert nem volt, aki orvost, segítséget hozzon. Mert a támaszt, a családfőt megölte a technika, vagy mert olcsóbb egy más munkaerő.

És ekkor örök érvényben bebizonyosodott az ige:

— Homo homini lupus...!

Pawlinetz Béla.

Szőnyeg és linoleum maradékok

minden elfogadható árban lesznek kiderítva

Haas Lipót „LINOLEUM”-nál
Cal. Regele Ferdinand 6.

Teljesen tönkreléve, hasznavehetetlen állapotban kapják vissza a hatóság által lezárt „Express” vegytisztító kliensei ruháikat

Cluj Kolozsvár. Jelenítettük, hogy a kolozsvári „Epress” ruhafestő cég tüzelt, amelynek a tulajdonosát a közönség egy öngyilkossággal kapcsolatban már volt alkalma megismerni, lezárták. A hirdásra az „Express” kliensei megrohanták a céget, hogy az ott maradt holmikat visszakapják. A tulajdonos azonban a legszemtelenebb hangon utasította el a festésre átadott ruhák tulajdonosait és senkivel sem volt hajlandó tárgyalásokba bocsátkozni.

Végre hosszas intervenció után az ügyészség, melynek utasítására zárták le az „Express”-t, megkezdte az ott maradt ruhák visszaszolgáltatását. Amint azonban a hozzánk befutó információkból kitűnik, ebben nincsen semmi köszönet. Az „Express”, amely már kezdettől fogva nem tartózkodott a szolid alapokon dolgozó cégek sorába és a tulajdonos egyéb viselt dolgain kívül, az oda betévedt közönség bizalmával is ru-

tul visszaélt, teljesen tönkretett és hasznavehetetlen állapotban adja vissza a festésre, vegytisztításra beadott ruhákat.

Egészen bizonyos, hogy a kliensek kiszolgálása már régebben is sok kívánni valót hagyott hátra és a cég bűnlistája csak most, az összeomlás után került nyilvánosságra.

Súlyosan károsult, főleg kisexisztenciák sorából kikerülő kliensek azt sem tudják, hogy kihez forduljanak orvólásért, mert Igna, a tulajdonos a reklamálókat a legdurvább formában elutasítja.

CARMEN Mozgó

Vasárnap

Kék express

Hétfőn, kedden

A levegő hősei

Már megint kommunista „összeesküvés” leplezték le a hatóságok

Csernovic. A csernovici sziguranca és a katonai parancsnokság nagyszabású kommunista terrorista szervezetet fedeztek fel, amely a vidéken is messze kiterjedő hálózattal bírt. Nagyszámú letartóztatás történt. A házkutatások alkalmával találtak iratok szerint a szervezet fel akarta robbantani a közintézményeket, elsősorban a vízműveket és villamos üzemet. A nyomozás teljes apparátussal folyik.

Husvétli bucsufárás Mussolininél

Bécs. Schuschnig dr. miniszter repülőgépen hétfőn indul Romába, hogy tárgyalásokat kezdjen Pacelli vatikáni államtitkár-bibornokkal, a konkordátum ügyében. Dollfuss kancellár ma találkozik Papen helyettes kancellárral. Az osztrák kancellár keddig marad Rómában, csak Schuschnig érkezése után távozik, miután megbeszélést folytatott vele.

Május elsején lép életbe a CFR új árutarifája

A CFR igazgatótanácsa elhatározta, hogy az új árutarifát május elsejével lépteti életbe. A szezonárifában részesező szállítmányok nem kapnak többé illetékredukciókat.

Nyugtalanító a világgazdasági helyzet Mihalache szerint

Bukarest. Mihalachet ma meglátogatta a miniszterelnök és számos barátja, akik előtt ismertette a külföldi helyzetet. Mihalache szerint a legnagyobb aggodalommal kell tekinteni a világgazdasági helyzetre.

Telefon 5-66 **Royal-Mozgó** Telefon 5-66
(Az Iparkamara új palotájában)

Vasárnap d. e. 11-kor matiné: **A levegő hősei.** Bravuros repülőfilm.

Husvétli műsor:

A császári udvar

Conrad Veidt
Lilian Harvel

Telefon 3-88 **Corso-Mozgó** Telefon 3-88

Vasárnap d. e. matiné: **Kékexpress.** Szenzációs kalandorfilm.

Husvétli műsor:

Táncol a garnizon

Martha Eggerth
Széke Székáll
Willy Eichberg

Edison Erdélyben elsőnek berendezett beszélő filmszínház

Husvétli műsor:

Patt és Patáchon

Holdkórosok

„DANCILLA” autóbuszok menetrendje
TURDA-CLUJ

Indul Tordáról reggel 6.45 830.10 Indul Clujról reggel 8. 10, 12
déleán 2, 4, 7.30 déleán 1, 5, 7

Viteldij 41— Lei, tour-retour 71— Lei.

Magyar Színház - Dacia Mozgó

Husvét vasárnapjától 3, 5, 7, 9-kor:

TAIFUN

Lengyel Menyhért világhírű színműve hangosfilmen. A főszerepekben: Liane Haid és Inkisinnoff.

Román Opera — Nemzeti Színház

Vasárnap d. u.

CIGÁNYBÁRÓ

Vasárnap este

HODELUL

Hétfő, április 17 matiné:

ISPITA

Hétfő este:

TRAVIATA

Husvételre PREZENSZKY diós- és mákospatkói a legjobbak, a legolcsóbbak

Az elátkozott szerelem

Bűnügyi regény

Írta: Dr. Benkő Zoltán

A fiatal, szép Réthy Ferencné az éj sötétjében sógorának, Rétháty grófnak a vadászlakja előtt várakozik. Tele izgalommal és könyörgő imákat rebegve vár. A kastély egy félóra járásnyira van. Onnan kellene jönni a kegyetlenségéről híres grófnak. Annak az embernek, aki öccsét világgá ülte, mert atyja egy összeszólalkozás után összeesett és meghalt.

Az idősebb fiu, hogy atyja teljes vagyonához jusson az öccsét vádolta meg a gyilkossággal, s a gyámsoltalan fiu világgá bujdosott.

Évek múltán a fiu visszaérkezett Budapestre feleségével és Irma nevű leánykájával. Réthy Ferenc néven nagy szegénységben él. Az asszony megtudva férje titkát — eljött segívért könyörögni — féje bátyjához, a minden emberi érzésből kivetkőzött grófhöz.

Rétháty gróf a vadászlak magányában kivallatta az asszonyt férje életkörülményeire nézve, majd egy penészes pinceüregbe csalta és ott közölte vele gonosz hahotával, hogy innen ki nem menekül többé, mert nem élhet az, ki titkának árulója lehet.

De hahotájában egy pinceablak előtt elsuhanó árnyalak döbben-tette meg. Nem tudni, hogy volt-e ott az ablak alatt valaki, avagy csak a gróf rossz lelkének látomása volt az egész. Réthy né ajultan vá-godott el a pince nedves földjén.

Ismét metsző sikoltás rázkód-tatta meg a boltozatot s a követ-kező pillanatban Réthy né asszony ajultan roskadt a nedves földre.

A gróf kirohant az ajtón lihegve

csapta be maga után és ráfordi totta a kulcsot.

Arca rettentően el volt torzulva. Szemében rémület és aggodalom lobogott. Félelemtől kergetve ro-hant fel a lépcsőköön. Midőn a szabadba lépett, a falhoz támo-lyogva rebegé:

— Mi volt az? Én nem tévedtem. A sápadt arc tekintete épen rám volt irányítva. Menydörgős menykő. ember volt az — valaki leskelődött.

E szavakkal nekiindult, hogy

A MAGYAR SZINHÁZ HUSVÉTJA

Két gyermekelőadás

A Magyar Színház négy előadást tart husvétkor. És pedig a keletit a Szinkör épületében, kettőt a kath. gimnázium disztermében. A Szinkörben vasárnap délelőtt 11 kor a Sasfiók kerül színre mérsékelt helyárakkal, hétfőn délelőtt pedig a szezon legnagyobb sikere, az Irja hadnagy, 10, 20, 30, lejes helyárakkal.

Lengyel Menyhért: Tajfun

Husvét vasárnapján kezdi vetíteni a Szinkör Mozgó a szezon legérde-kebb filmjét, Lengyel Menyhért Tajfunját. A Tajfun hallatlanul iz-galmas meséjét, amely évtizedek óta ejtette lázba az egész világ közön-ségét, két nagyszerű színész játsza. Linan Haid játsza Kerner Ilonkát és

körüljárja az épületet és nemso-kára a kis pinceablaknál állott, mely leszállt a szerencsétlen nő börtönébe, sirjába. De bármily éles figyelemmel is tekintett kö-rül, mit sem vehetett észre és a legcsekélyebb neszt se hallotta.

A harag és a félelem tovább kergette. Minden bokrot megviz-sgált, de embert nem talált sehol.

— Bizonyára tévedtem. Az a nő mondta ki ama szót és felülről csak a visszhang hallatszott. A sápadt arcot pedig csak izgatott képzeletem idézte szemem elé. A titok jól el van rejtve mormogá-végül Rétháty gróf és elindult a várkastélyba vezető uton.

MÁSODIK FEJEZET

A megzavart légyott.

— Beszélhetek-e Rétháty gró-urral?

E kérdést egy finoman öltözött öreg ur intézte Vilmos szolgához, aki elgondolkodva állott a várkastély kapujában. Ura, Rétháty gróf ép röviddel az előtt távozott el. A szolga előbb gyanus tekintete-lövelt a kérdőre, csak azután felelt.

— Sajnálom, de a gróf ur je-lenleg nincs itthon.

— Talán elutazott? — kérde-szinte aggodalmasan az öreg ur.

— Nem. A gróf ur csupán sé-tálni indult, felelt Vilmos.

— Ily késő este?

— Azzal nem törődik a gróf ur.

— Merre távozott?

— De uram — e kérdésre nem válaszolhatok. Ő méltósága nem mondta meg nekem hogy hová megy.

— De visszajön nem sokára?

— Teljes bizonyossággal.

— Jó várni fogok! Vezessen egy szobába.

— De uram, nem lenne szives holnap ide fáradni — vélekedék a szolga. Alig hiszem, hogy a gróf ur még ma látogatókat fogadna.

— Az már az én gondom. Ve-zessen egy szobába ahol a gróf urat bevárhatom.

(Foly. köv.)

Fizessen elő a „Mai Világ”-ra

Ha Villanyvasalót akar

vegyen kölcsön a cluji villanyüzemtől.

A kölcsöndíj 30 lej havonta.

A villanyüzem modern villanyvasalói félóránként 2 lej 30 bani áramot fogyasztanak. míg a világítási rabatot élvező fogyasztóknak **csak** 1 lej 41 baniba kerül, tehát lényegesen olcsóbb, mint a vasalás bármely szisztémája. :: - :: Sürgősen jelentkezék az

12 havi kölcsön-díj kiegyenli-tése után a villanyvasaló a fogyasztó tulajdonába megy át.

U ZINELE ELECTRIC CLUJ S. A.

propaganda üzletében.

Strada Memorandului No. 13.

Figyelem! Ne vásároljon ruhaszövetet

mielőtt meg nem tekint

A „TRANSILVANIA”
vált

SZÁSZ ÖDÖN R.-T.

CLUJ, STE. UNIVERSITĂȚII (V. EGYETEM-U) 3.
Románia legnagyobb posztó-, bélésszárk és szabó-
kellékek nagyáruházát, ahol az alábbi, hihetetlen

olcsó árakon vásárolhat:

1000 m. jó minőségű gyapjuszövetet, fiu strapa öltönyre
140 cm. széles 1 méter ára Lei 98
1000 m. ugyanaz, nehezebb minőségben, férfi öltönyre „ „ 140
1000 m. angol zsánerű cheviot férfi sportöltönyre 140 széles „ 170

1000 m. jó minőségű, gyapju kammgarn — — 140 széles Lei 120
1000 m. jó minőségű, gyapju kammgarn — — 145 széles „ 180
1000 m. jó minőségű gyapju kammgarn — — 145 széles „ 240
1000 m. 1 a minőségű gyapju kammgarn — — 145 széles „ 270

Különleges finom férfi felöltő, öltöny, valamint
női kabát és kosztüm kelmékbe, óriási választék

Eredeti gyári árak!!!

HIREK

Gyűjtemény költését csak lapunk megnevezésével engedélyezzük.
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Str. Gh. Barițiu 4. (Velt Malom-ucca)
Telefonszám: 326
Felelős szerkesztő:
WOJTYCZYK SYLA

**15.000 méter
Ivette ruhaselyem**

maradék érkezett!
Méterre 36 és 39 Lei

Szabó Jenő
nagyáruházában, Cluj.

Inspekciós gyógyszertárak
Dr. Hintz, Pița Unirii, (Főter) Fior,
Reg. (Ferencz József ut), Dr.
Halász, Piața Cuza Voda (Bocskay-ter).

Juniában kezdik meg működésüket a Népszövetség megbízottai. A Népszövetség pénzügyi bizottsága május 3-án ülést tart és hivatalosan tudomásul veszi a román egyezmény ratifikálását. A szikértők június elsejével kezdik meg romániai működésüket.

Németországnak nincs más gondja. Április 20-át, Hitler születésnapját az összes németországi rádió-állomások egységes ünnepi műsorral fogják megünnepelni.

A Székelyek Kolozsvári Társaságának kebelében működő Székely Ifjúság április 16-án, húsvéti táncot rendez a református kollégium tornatermében, (Farkas-u. 16). Tisztelettel felkérjük az összes munkaadókat, hogy az alkalmazásukban levő alkalmazottakat elengedni szíveskedjenek.

**Húsvétra rendeljen a
TAKÁCS cukrászdában**
Malom u. 10

diós, mákospatkót, kuglófot, kalácsot. Torta rendeléseket legizlésebben és legolcsóbban nálam szerezheti be. Eljegyzé-re, esküvő-re, névnapokra szép nagy disztorták 70.- leiben, Sütemények 3.50. Naponta friss krémek 6 leiben. Győződjön meg jó minőségeimről és különlegességeimről.

Milyen 100 lejesek érvényesek? Minian egyes közpénztárak nem fogadták el azokat a száz lejeseket, amelyeken a király képe alatt két kis vonás látható, hivatalosan közlik, hogy ezek a pénzek érvényesek és forgalomban maradnak.

Április 23-án tárgyalja a jugoszláv állambírság Macsek horvát vezér ügyét. Az államvédelmi bíróság április 23-án fogja tárgyalni Macsek bűnperét.

Csehszlovákia erőteljes propagandát kezd fűrdő érdekében. Csehszlovákia a húsvéti ünnepek után tárgyalásokat kezd Lengyel- és Magyarországgal, a két ország alattvalói csehszlovákiai fűrdőkre utazásának megkönnyítése érdekében. A cseh kormány kedvezményes áru-cserét ajánl és az áruért járó összegek egy részét felszabadítja, hogy ezek az üdülőhelyre utazóknak rendelkezésükre bocsáthatók legyenek.

Az osztrák vasutigazgatóság sorsjátékot rendez a forgalom fellendítésére. Az osztrák vasutigazgatóság sorsjátékot rendez, melynek nyerményei vasuti jegyek és üdülőhelyek szűlő teljes ellátás lesznek. A három főnyeremény egy-egy másodosztályú vasuti jegy a szövetségi vasutak összes vonalaira két-két hónapi teljes ellátással. A sorsjátékot „Ut a boldogság országához” címmel hirdeti.

Megnyílt a Háztulajdonos Szövetség új fiókja. A kolozsvári Háztulajdonos Szövetség újjászervezési munkálatai kapcsán, a háztulajdonosok és lakók érdekeinek megfelelően ingyenes lakásközvetítő irodát létesített, amely a mai napon a Szentegyház-ucca 6. szám alatt megkezdte működését. Ugyanide költözött a szövetség titkári hivatala is. A Szövetség ezúton is kéri a háztulajdonosokat, hogy türelen álló lakásaikat és butorozott szobáikat az irodának jelentsék be. A Háztulajdonos Szövetség tagjai a titkári hivatalban ingyenes jogi tanácsokat kapnak. Az iroda hivatalos órái: 9-1, 5-7.

Elromlott gyomor, bélzavarok, émelyges, kellemetlen szájíz, homlokfájás, láz, székszorulás, hányás vagy hasmenés eseteinél már egy pohár természetes „Ferenc József” keserűvis gyorsan, biztosan és kellemesen hat. A gyakorlati orvos tudomány igazolja, hogy a Ferenc József viz használata a sok evés és ivás káros következményeinél igazi jótéteménynek bizonyul. A Ferenc József keserűviz gyógyszertárakban, drogériákban és fűszertüzletekben kapható.

Az Erdélyi Szemle gazdag tartalma, illusztrációkkal, művészi képekkel bővelkedő húsvéti száma már megjelent és kapható mindenütt, 20 nagy oldal ára 20 lej.

A Consum húsvéti ünnepi száma rendkívül gazdag tartalommal jelent meg és annak főbb tartalmából kiemeljük a következőket: A román-magyar kereskedelmi egyezmény hatása a két ország gazdasági kapcsolataira címen, dr. Gyulai Tibor, a budapesti Kereskedelmi és Iparkamara főtitkára írt nagy figyelmet keltő cikket. Max Ausnit szenátor, nagyiparos nyilatkozata szerint a természeti kincsekben gazdag Románia reménnyel tekinthet a jövő felé. A Jegybank vezetősége a magángazdaság érdekeinek mellőzéseivel és a defláció jegyében folytatja pénzügyi- és hitel politikáját. Hét-

ezer hold kisajátított erdőt itélt vissza a Groedel-családnak a nagyváradi tábla. 150 millió lej meghaladó veszteségről számol be a Prejmar Posztógyár mérlege. A román magyar klirinegyezmény. A konverziós törvény nem alkalmas arra, hogy a teaurált 10 milliárdnyi tőkét ismét a termelés szolgálatában állítsa. Részletes jelentést közöl a Consum a nemzetközi pénzpicirol és a tőzsdéi rovatában ismerteti, hogy a nyugati tőzsdék hangulata hogyan változott optimizmusra a newyorki gazdaság-politikai tárgyalások hatása alatt. Az ipar- és kereskedelem legújabb tranzakciói, közszállitások és árlejtések, céghirek és fizetési kép telenségek első forrásból olvashatók a Consumban. Kérjen mutatvány számot a kiadóhivaltól, Cluj, Sir. Iuliu Maniu Nr. 3.

Húsvétra kalap- és térfidivatcikkekkel

legjobban és legolcsóbban a

Kalapkirály divatáruházában
vehet
Cluj, Piața Unirii 22

Ady emlékünnepély Az Erdélyi Szemle szerkesztősége Ady halálának 15 ik esztendeje alkalmából nagyszabású Ady emlékünnepélyt fog rendezni, amelyen a hallhatatlan költősseni életét és munkásságát fogják ismertetni a legjobb erdélyi magyar írók és művészek. Az emlékünnepélyt eredetileg húsvét harmadnapjára tervezte a szerkesztőség, de úgy a szereplő művészek, mint a közönség nagy részének kívánságára az előadás dátumát pár nappal későbbre halasztották.

Réthely Ödön 25 éves színészi jubileuma Kolozsvár magyar társadalmának kebelében élénk akció indult meg aziránt, hogy kedvenc színészenek, aki ezélt 25 évvel lépett szinpadra, ezt a jubileumát illő ke-retek között megünnepelje. Egy jub-láris bizottság alakult, amely kezébe vette a rendezés munkáját sz előkészítő munkában résztvevők nagy száma biztosítja az ünnepély töké-letes sikerét. A jubláris diszelőadás a kolozsvári magyar színházban lesz április hó 25-én, mikor is a jub-láns legjobb szerepeinek egyikében Felhő Kláriban fog fellépni. A darab többi szerepét a színház legjobbjai fogják játszani. Az előadás iránt máris nagy érdeklődés mutatkozik a közönség minden rétegében.

FIERARIE

BARZEL

VASÜZLET

Cluj, Piața Mihaiu Viteazul No. 13.

Mindenfajta vas-
dru háztartási
cikkek. Műszaki
Fűrdőszoba, clo
sett felszerelések
nagy raktára

Képviseletek:
Langbein Pfan-
hauser Werne
Leipzig Wien
DUNLOP Auto-
gummi.

Carmen cipő

a legkedveltebb, divatos, olcsó,
minőségben elsőrendű. Kapható Clujon:

Nimberger Ernőnél, Főter

Az égő ház lilka

— Róbert... Róbert...
— Mi az? Beszélj... de csak akkor ha nem esik nehezedre.
Az asszony felült az ágyban és szólt:
— En ezt nem érdemlem meg tőled... En kutyakorbácsot érdemteltem volna és nem szeretetet és nem szanatóriumot... Most itt vagyok Róbert hatalmadban vagyok... sok rosszat tettem elleded légy szives... büntess meg...
— Hagyjuk ezt, Elza, — mondta Róbert. — Most nincs idő ezekről beszélni...
— Hát megbocsátsz nekem?
— En mindent elfelejtettem, — mondta Róbert.
— Minden gazságomat?
— Mindent?
— Azt is, hogy a kis Robbyt elraboltam?
— Azt is.
— Azt is, hogy betörőt akartam nevelni belőle?
A beteg asszony sirvafakadt.
Most értette csak meg hogy milyen gonosz és aljas volt egész életében és milyen szent és tiszta ember Tárnok Róbert.
— Ne haragudj rám, Róbert, — mondta. — Nem tehetek róla.
Az ember gyakran nem ura ösztöneinek... En már megkaptam akkor a magamét, én már bűnhődtem akkor, amikor egy széthámos karjaiba kerültem és ellop ták minden vagyonomat... En most már nem akarok mást, mini szépen nyugodtan meghalni... Es meg is tudnék halni nyugodtan ha te megbocsátanál nekem.
— En már megbocsátottam.
— Talán menti sok gazságomat az, mindent azért követtem el mert szerettelek...
— Megbocsátok, megbocsátok.
— Vezesd akkor be hozzám a kis Robbyt, ide is bocsánatot akarok kérni.
— Mindjárt behozom.

Tűztől megsérült áruink
fogytán vannak azonban sértetlen áruinkat husvéti ünnepek utánig

mélyen leszállított áron
drusitjuk.

Győződjön meg
hirdetésem
valódiságáról.

SPECIAL

férfi divatház

Calea Reg. Ferdinand 22
Kalapok gyári lerakata!
Jelen hirdetés felmutatója 5 százalékos kedvezményben részesül

Szőrmék, szőrmebundák
nyári gondozását, alakítását felelősséggel vállalja olcsó árban

Szántó utóda **Veress Szűcs**
Jókai-utca 2 szám —

Megérkezett az ananász és vérpiros narancs különlegesség kizárólag a **Gilovics és Papszt** csemegetüzetében Fő tér 16 szám

Perlott a legmodernebb fogápoló

Róbert kiment a gyermekeért. Robby kint ült egy sarokban szomorúan.

— Gyere Robby, — mondta Tárnok

A gyermek rávetette nagy két szemét.

— Hová? — kérdezte.

— Elza asszonyhoz.

— Minek?

— Meg kell neki bocsátanod...
— Soha! Soha! — kiáltotta Robby.

— Robbikám ez az asszony most nagyon beteg, ez az asszony meg fog halni...

— Megérdelem! — mondta Robby.

— Gyere kisfiam!

— Nem, apám... ha eszembe

APROHIRDETÉSEK

IEVELEZÉS

Drága Róbert! Jól vagyunk, csókok mindenkit. Helén.

Legjobb, legolcsóbb az Erzsébet gőz és kádifürdő. Nyitva reggel 6—este 9-ig. Nőknek csütörtök délután, férfiaknak péntek, szombat, vasárnap egész nap. Kádifürdő mindennap.

A női fej díszje a szépen ondolált haj. Ondoláttasson tartósan a „Venus” szalonban Jókai u. 11a, ahol ondolás, ha vágás, manikur, hajmosás 15 lei tartós ondolás 250 leitől hajfestés minden színben felelősséggel.

ADÁS-VÉTEL

1 Telefunka rádió 4x1 lámpás, majdnem új, hangszóróval eladó. Kossuth Lajos-utca 1. Ékszerház.

Husvétúra eserepes azállak, kaméllak, ciklamenak, cinerariák, primulák, jácintok és tulipánok, magas és törperősök óriási mennyiségben, pálmák és szobafenyők, kertek kiültetéséhez mindenféle növények díjtalanul elültetve. Levágott szegfűk, ibolyák, koszorúk, csokrok jutányos áron Szathmárinál, Str. Grigorescu 13 (Rákóczy-ut) és Fantenell 8. — Telefon 730.

A „Record aranybevaltó, az aranyát teljes értékében váltja be. Keresse fel teljes bizalommal. Nyitva egész nap. Calea Victoriei 1. volt Kossuth Lajos-utca 1.

Zálogcédlakat és aranytárgyakat legmagasabb árban vásárol a „Record” aranybevaltó. — Calea Victoriei [volt Kossuth Lajos-utca] 1.

Használt de jókarban levő férfi öltönyöket és trenchcoatokat vesz és elad „Arco” Jókai-utca 11.

Aranyat és régi ékszereket Orlowhoz vigyünk bevaltani, ahol a teljes értéket fizetik. Főpostával szemben.

Eredeti tekei bor kapható Restaurán Molnár, Reg. Ferdinand 72. Tegyen egy próbát.

„Olimpia” butoriparban Minorita-utca 4. Mindenemű lakásberendezések, készen és rendelésre, a legjutányosabb árban szerelhetők be. Minden rendelés garantált száraz anyagból és leggyorsabban készülnek.

Aranyért legtöbbet fizet
Orakirály
Széchenyi tér 11

Női tavaszi kabát és ruha újdonságok férfiruhák méret után átvételkötelezettség nélkül. Külön nadrag, fiuruhák legolcsóbb beváltási forrása mégis a Malom-ucca 6 szám alatti „Park” üzlet.

Butorokat és szőnyegeket mindenféle veszek és eladok. Rosenberger Ignác, Kossuth Lajos-utca 25 udvarban, volt Hiesen zálogház.

Főfedelű, oljtengelyes, jó karban levő kocsit jutányos áron eladó. Megtekinthető Gyufagyár-ut 3. „Unió” telepen.

Eladó ház, mely áll 3 szobából, kert, udvar. Érték zni lehet Munkás-utca 69.

Eladók fehér hálószoba butor, ágyléttel és egyéb butorok. Erzsébet-ut 38. l. em.

Legszebb tavaszi és nyári **kalapok** megérkeztek
GRÁCIA kalapszalon
Calea Victoriei 5.
Alakítások izléseken és olcsón

ÁLLÁST KERES KAPHAT

Házvezetőnek ajánlkozik egy nagyon jól főző, virág és konyhakertészethez értő középkorú nő, vidékre magányos urhoz is. Cim a kiadóban.

Párisi Sorbonne-en tanult diplomás tanárnő francia és német órákat ad a legújabb módszer szerint. Cim Hellmann Magda str. Călugăriilor 1 Erzsébet fűdőt udvarán.

Szerény igényű, jobb me jelenésű urnő keres középkorú magános uriember, háztartás vezetésére. Cim a kiadóban.

KÜLÖNFÉLEK

Egy szoba előszobával május 1-ére kiadó. Értekezni Malom-utca 6.

Utcai háromszobás komfortos lakás jutányos bérlet mellett kiadó május 1-re. (v. Malom-utca) 16.

Kiadó egy szoba konyha, májusra, vol. Széchenyi-tér 39.

Kiadó modern kis lakás, nagy gyűmölcsös. Kőker-utca 61.

Lépcsőházi, különbejáratu, két ablakos uccai butorozott szoba április 15-re kiadó. Berde-ucca 2, ház mesternél.

Neumann M. Kész férfiruhák aru háza Urizsátság. P. Unirii Fő tér 14 szám.

Moskovits és Társa konyhafel-szerelési cikkek, üveg és porcellán áruk. Alpacca evőeszközök Calea Regele Ferdinand. Főpostával szemben.

Szabó Jenő divatkülönlegességek nagyáruház. Calea Reg. Ferdinand (Wesselenyi-ucca) 5. Telefon 579.

A „RECORD” Cluj legmegbízhatóbb óra és ékszer speciális tája
Calea Victoriei (Kossuth Lajos-ucca) 1.

Kiadó Erzsébet-uton két szoba, fürdőszoba, konyha. Érdeklődni 30. szám alatt, Botárnénál.

jutnak azok a verések amelyek a cirkuszban kaptam. ha eszem jut, hogy milyen rossz volt hozam, akkor nem tudok neki megbocsátani.

— Robby, ne légy szivtelen.

— Ő szivtelenebb volt hozzám.

— Meg kell bocsátani, Robby.

— Sosem fogok neked megbocsátani...

Hiába, Robby nem akart bocsátani. Hiába kérte az orvost.

Tárnok Róbert kénytelen volt egyedül bemenni Elzához.

Az asszony mozdulatlanul feküdt az ágyban.

Róbert nézte őt.

Ez az asszony volt a felesége. Ez tette tönkre életét...

Es most itt fekszik halálában a nagy szenvedések között.

— Robby már nincs itt, — mondta Tárnok, aki nem akart megmondani, hogy a gyermek nem akar bejönni kinzójához.

Senki sem felelt.

Néma csend volt a szobában.

Tárnok izgatottan közeledett az ágyhoz.

— Elza! — kiáltotta.

Megint némaság felelt.

Tárnok kirohant az orvoshoz.

— Valami baj lehet doktor ur — mondta.

Az orvos bement a szobába.

Tárnok kint várakozott rá.

Es nemsokáig kellett várnia. Az orvos kijött.

— Mi történt? — kérdezte Tárnok.

— Meghalt, mondta az orvos.

— Szegény, mondta Róbert és lehajtotta a fejét. — Ilyen birtelen?

— Igen, a delirium tremens gyorsan és alattomosan végeztet az álmodaival... Nézze kedves Tárnok ur ezt a cédulát találtam a halott zsebében.

Ezzel az orvos egy kis cédulát adott át Robertnek, melyen kusza írással, reszketeg betűkkel ez állt.

(Folyt. köv.)



PSYCHOGRAFOLOGA

Megmondja Önnek karakterét és értékes élettanácsokat ad Önnek. Keresse fel és meg fog győződni. Vigye ügyfeleit, vagy hozzátartozóit írását, minden titkot felfed Ön előtt. **Calea Feleacuului (Tordai-ut) No. 8.**
Az ünnepek alatt is fogad!

A TRANSSYLVANIA BANK valódi gyulafehérvári és sárdi saját termései

fajborai kizárólag csak a

Deák F.-u. 13 alatti

borpincében

kaphatók Olcsó árak, garantált tisztaság borok.

Gyermekrabló cigányokat fogott a csendőrség

CLUJ KOLOZSVÁR. Néhány hetet ezelőtt Péter Márton, Fag községi gazdálkodó kisfia, Márton és nyolc éves kislánya, Mária, szülei tudta nélkül elmentek hazulról.

Már késő este lett és a gyermekek még mindig nem tértek haza.

A nyugtalan szülők az elveszett gyermekek keresésére indultak, de semmi nyomra sem sikerült akadniuk. Végül a kisfiu egyik iskolatársánál érdeklődtek a gyerekek holléte felől és itt arról értesültek, hogy a gyermekek a kora délutáni órákban a községi erdeje felé tartottak, hogy hóvirágot szedjenek.

Az előrehaladott esti órák ellenére a nyugtalan szülők az erdőbe mentek, de hiába szölgatták az elveszett gyermekeiket, nem találták őket seholsem.

Másnap jelentés tettek az esetről a fagi csendőrségen, amely a gyermekek rejtélyes eltűnése ügyében azonnal erélyes nyomozást indított.

A tegnapi nap folyamán aztán sikerült a gyermekek nyomára akadni. Az egyik közeli községbe a múlt napokban sátoros cigányok érkeztek.

A falu lakóinak feltűnt, hogy a sok cigány nemzetséghez tartozó „csemeték” között két különösen jól öltöztetett gyermek van.

**A nyári divat
legszebb anyagjai
izléses választékban**

Grünvald és Steiner

női divatkülönlegességek áruháza
Cluj, Piața Unirii 12. Főter.

Az esetre felhívták a csendőrök figyelmét, akik a gyermekek közelébe férkőztek és kihallgatták őket, majd amikor megtudták tőlük eredetüket, a cigányokat elfogták és valla órá fogták.

Kiderült, hogy a két gyermek, Péter Márton elveszett gyermekeivel azonosak.

Az esetről azonnal értesítést küld-

Megakarták lincselni a feldűbődött nép a póruljárt rablókat

BUKAREST. Targu Stefanesti közsében Harceag és Toma Rata alarcos rablók behatoltak Herich Fecler kereskedő üzletébe. Megkötözték a kereskedőt és feleségét és kincsekkel akarták őket kényszeríteni,

tek a fagi csendőrségnek és a gyermekeket visszaadták szüleiknek. A gyermekrabló cigányok ellen szigorú eljárást indítottak.

hogy adják át pénzüket. Eközben belépett az üzletbe a házaspár fia, aki lármát csapott, mire a szomszédok körülvették az üzletet és elfogták a menekülő rablókat, akiket majdnem meglincseltek.

Elkeseredett küzdelemre van kilátás az április 23-iki tordai községi választáson, melyen négy listával vesznek részt a politikai pártok

TORDA. Mint már jeleztük Tordán, április 23 án lesznek a községi választások. A listák letételének határideje péntek este 6 órakor lejárt. A választást igen kemény harc előzi meg, amennyiben négy lista indul a küzdelemben. Az első lista az úgynevezett román blokké, amelyen helyet foglal többek között a nemzeti paraszt párt, a liberális párt, a második lista a magyar párté, a harmadik lista a szocialistáké és a progresszív polgárságé, a negyedik lista az úgynevezett elégedetlenek listája, azoké akiket a kormánypártiak nem tudtak a listájukon elhelyezni.

A szocialista munkásság és a demokratikus ellenzéki polgárság együttesen, vállalva veszik fel a küzdelmet, hogy végre a tordai város házára új szellemet, igazságos köz-

igazgatást vezessenek be, amit már az egész Torda lakosság, nemzeti ségre való tekintet nélkül régóta vár.

A szocialista és a demokratikus ellenzéki blokk listájának jele a négyszög. A jelöltek a következők:

Dr. Varfaly Mór ügyvéd, Szabó Sámuel gazdálkodó, Nagy Sándor cipész, Körösy Kálmán borbély, Aichinger Gusztáv nyomdász, Fodor Ambrus vendéglős, Ursu Dionisie vasmunkás, Székely Béla bérkocsis, Schiller Ferenc üveggyári munkás, Úveges Ferenc fazekasmeszter, Vass József vasmunkás, Nemes András borbély, Ravai N. Miklós nyomdász, Páll Árpád cipésmester, Dávid Dénes közműves, Orbán József szabómester, Vonau Ferencz szerelő, Balázs Gyula bérkocsis, Csipkés Elek közműves, Tólas György szabómester, Mátyás Albert vasesz

Az elegáns nő estélyi
ruhához, bevásárláshoz, sporthoz

minden alkalommal

A D Y

harisnyát visel

tergályos, Toth Károly mechanikus, Lovrits László vasmunkás, Erdélyi József kárpitos, Istváni János nyomdász, Helmann Ervin újságíró, Kiss István üveggyári munkás, Kiss Sándor Mihály festőművész, Balázs István közműves, Ferenczy Gyula vasmunkás, Kollár Rudolf üveggyári munkás, Lőrincz Sándor közműves.

A választási küzdelmet egész Tordán érhető nagy érdeklődés előzi meg.

Nincs semmi ok a parlamentrendkívüli ülészak össze hívására

Vaida miniszterelnök az Adeverul tudósítójának ama kérdésére, lesz-e rendkívüli parlamenti ülészak, így válaszolt:

A jelen pillanatban nem látok semmiféle fontosabb és sürgősebb dolgot, amely szükségessé tenné egy rendkívüli ülészakot. Ha azonban ilyen kérdések felmerülnének, úgy a megfelelő időponban meg fogjuk vizsgálni a parlament összehívásának opportunását.

Hölgyek figyelmébe!

Megérkeztek a nyári divat selyemujdonok ok legdivatosabb szövésű és mintákban. Imprimé, Schottisch, Bayader Cottlee stb. **Eredeti párisi creatinok.** Selyem harisnyák és habselyem fehérneműk nagy választékban.

„SICK”

selyemruhákat Cluj. Str. Universității 1 (volt Egyetem utca, szemben a New-Yorkkal)

Az Állami Osztálysorsjáték

eloszlatta sok tűzhely gondját, nyomorát és sok családnak szerzett a mai súlyos időkben nagy örömet és boldogságot. Saját érdekében vegyen részt már kezdettől fogva a sorsjátékban, mert olcsóbbá teszi sorsjegyét, amennyiben így mind az 5 osztály nyereségi eshetőségére számíthat, melynek folyamán 240 millió lei kerül szétosztásra. Az Állami Osztálysorsjáték igen tekintélyes számú résztvevőt tett milliómossá Cernăuți és Constanța-ban, Bucurestben és Târgu-Muresen, Clujon, Tulceaban és Râmnicul Vâlceini, valamint sok más városban és fauban. A nélkülözök felsegélyezésének nemes műve folytatódik. Az új 3-ik sorsjáték nyereségtervezete résztvevői közül a milliómosok és gazdagok további sorozatát helyezi kilátásba.

Az I. osztály sorsbuzás napjai: 1933 május 4. és 5-ike.

7 millió 430 ezer lei kerül szétosztásra.

Aki az I. osztály sorsjegyét veszi meg, a sorsjáték minden esélyével játszik.

Egész Románia tudja,

hogy már sok milliót fizetünk ki szerencsés ügyfeleinknek. A legutóbbi húzdon nálunk nyerték az 1.000.000 Lei főnyereményt is — A szerencse útja mindenkinek nyitva áll de csak az nyerhet, akinek sorsjegye van. Vásárolja meg Ön is sorsjegyét nálunk, hogy résztvehessen a május 4 és 5 ik húzdon.

ERDÉLY LEGNAGYOBB OSZTÁLYSORSJÁTÉK ÜZLETE.

KERESKEDELMI HITELINTEZET R. T. CLUJ

Piața Unirii No. 20. a román állami osztálysorsjáték főelárusítója.

Szerencse fia lesz, ha osztálysorsjegyét Erdély és Bánát hivatalos főelárusítójánál a

BANCA ILIESCU R.-T.-nál CLUJON

veszi, amely eddig több mint 20 millió lej nyereményt fizetett ki.

Sorsjegyek árai: nyolcad 125 L, negyed 250 L, fél 500 L, egész 1000 L

Húzás május 4 és 5-én. Postai rendelések azonnali eszközlire. Kérjen ingyenes prospektust a Banca Ilescu R.T.-től, Cluj.

SZINHAZ ÉS FILM

A Magyar Színház heti műsora

Vasárnap d. e. 11-kor: SASFIOK, 4-edszer
Méréselt helyárrakkal. Ssz. 84.
Hétfőn d. e. 11-kor: IRJA HADNAGY.
10, 20, 30 lejes helyarak. Ssz. 85.

A Katholikus Gimnáziumban:

Vasárnap d. u. 4-kor: Dörmögő Dörmötör.
Gyermekelőadás. A legdrágább jegy
ára 20 lei. Ssz. 86.
Hétfőn d. u. 4-kor: Hofehérke és a hét
törpe. Gyermekelőadás. A legdrágább
jegy 20 lei. Ssz. 87.

Szinkör Mozgó heti műsora

Husvét vasárnapjától minden nap 3, 5, 7
és 9 kor: TÁLFUN. Lengyel Menyhért
világhírű színműve hangosfilmen. A
főszerepekben Liane Haid és Inkisnoff
a zenéjűs mongol színész.

A Román Opera és Nemzeti Színház műsora

Szombat, április 15 Szűnet.
Szerda, április 12: Sevillai borbély.
Vasárnap, április 16: Cigánybáró.
Este Modelul.
Hétfő, április 17 matine: Ispita.
Este: Traviata.
Kedd, április 18 matine: Zóball, Peer Gynt,
Case Noisette.
Este: Azilul de noapte.
Szerda, április 19: Madarász.
Csütörtök, április 20: Modelul.
Péntek, április 21: Sámson és Delila.
Szombat, április 22: Azilul de noapte.
Vasárnap, április 23 matine: Clubul Tig-
niilor.
Este: Denevér.

Az Építőmunkás Otthon mozí műsora:

Vasárnap 2, 4, 6 és 8 órákor A vi-
harmentyasszony. Egy emberi
szörnyeteg és egy árvaleány kö-
zelharca egymással a felgyújtott
világító toronyban. Tengerész-
dráma. Főszerepben: Dolores
Costello és John Harron.
Vasárnap este 10 órákor A férfiak
prédája. Főszerepben: Maly Del-
schaft, Carmen Carteriell és
Max Neufeld.
Hétfőn délután 2, 4, 6 és 8 órákor
Pat és Patathon, mint filmszíné-
szek. Könnyekig megható és meg-
neveltető film a fantázia és hu-
mor szerencsés összeköttetése.
Előtte Trambuliro a feketék közt.
Két felvonásos vígjáték.
Hétfőn este 10 órákor A férfiak
prédája.
Kedden 4 és 6 órákor Pat és Pa-
tathon, mint detektívek.

A mentőorvosok tea-estélye.
A mentőorvosok f. hó 18-an, ünne-
pnapján a Regal-kávéházban
nagy táncpalotával egybekötött teaestélyt
rendeznek. Kezdeté délután 5 óra-
kor. A közönséget tisztelettel meg-
hívja a rendezőség.



**Herkovits
Jenő**

uridivatszabó
olcsó szolid áron ké-
szíti a legújabb fa-
zonu ruhákat állandó
belföldi és külföldi
szövevényekkel.
Cluj, volt Bolyai
és Szentegyház
ucca sarok.

Hullámos lesz a haja ^{6a} TERKÁL-nál ^{azt}

Ferenc-József
ut 33 (Vashid mellett)
Hajfestés minden színben teljős-
séggel. Viz- és vasondolás.
MANICUR.

Román főpapok Hitlerék antiszemitizmus ellen

BUKAREST. Pimen moldvai met-
ropolita a Dimineata tudósítójának a
hitlerista akcióra vonatkozólag kije-
lentette, hogy nem helyesel semmi-
féle zsidóüldözést, mintahogy el-
ítélte az oroszországi keresztényelle-
nes akciókat is.

Mihai Robu jasi római katolikus
püspök kijelentette, hogy a római
katolikus egyház a középkorban is
mindig megvédte a zsidókat. Ő a
keresztények és zsidók egyesülését
kívánja. Cuza methódusai nincenek
az egyház kedvére.

Agyonütötte haragosát egy háztetőről leguri- tott cseréppel egy cserepesmester

CLUJ-KOLOZSVAR. Borzalmas
haláleset történt tegnap reggel Csenke
községben. Az egyik főuccán épült
háza Márton Árpád cserepes-mester

cserépezte. Munka közben az egyik
cserép kiesett márton kezéből és
lezuhan a háztetőről, úgyhogy a
történetesen arra járó Nagy Mihály-
nak bezúgta a fejét, Nagy Mihály a
súlyos agysérülésbe belehalt. Vizs-
gálat folytán kiderült, hogy Márton
már évek óta halálos ellensége volt
Nagy Mihálynak. Illetékes vizsgáló
közégek vannak hivatalba kideríteni,
hogy szándékos, vagy véletlen sze-
rencsétlenségről van-e szó. A fele-
lősség mindenképpen Márton ter-
heli, amennyiben a javítás alatt álló
ház elé elővigyázatosság okáért nem
húzott kordont.

A világ-
hírű



Képviselők kerestetnek. — Ugyanott
állami osztálysorsjegyeket előnyösen
lehet kapni.

Sportvilág

Ma este érkezik a profi-
válogatott

Ma este fel 8 órai gyorsvonattal
érkezik a magyar profiválogatott
csapat Fábián Pál szövetségi kapi-
tány vezetésével. Tekintettel arra,
hogy az élcsepátok külföldön sze-
repelnek, a szövetségi kapitány Ko-
lozsvárra a következő 13 játékos-
t küldötte le: Ujvári kapus, Miklósi
és Futó háttvédek, Vágai-Boross-
Vigh fedezetek, Farkas-Bereczky
(kapus, de jó csatár is) — Zwck —
Brunecker — Dormos — Tunyogh-
Tombor II. csatárok. A kolozsvári
válogatott csapat felállítására a köve-
kező Rosenfeld — (Chendreau) —
Dóci-Havas — (Kirschoffer) — Fele-
can — Murşin — Farkas — (Krausz,
Dobosan) — Pálffy — Ploesteanu — Sepi
Cipcigan — Surlasiu — (Chendreau II.,
Capusan, Munteanu).

A liga válogatott összeállítását és
a két mérkőzés bíráját szombaton
este jelöli ki a ligabizottság. A ven-
dégcsapat érkezésekor ünnepélyes
fogadtatás lesz a pályaudvaron.

Vasárnap d. e. Haggibbor — KMSC
Az ószi elmaradt és pntek dél-
utánra kitűzött Haggibbor — KMSC baj-

noki mérkőzést közös megegyezéssel
vasárnap délelőtti 10 órai kezdettel
játsszák le. Vasárnap délután 3 órai
kezdettel klubközi bicikliverseny
lesz, hétfőn délután 3 órákor Ro-
mania II — Universitatea II. A főmér-
kőzések mindkét napon délután 5
órákor kezdődnek.

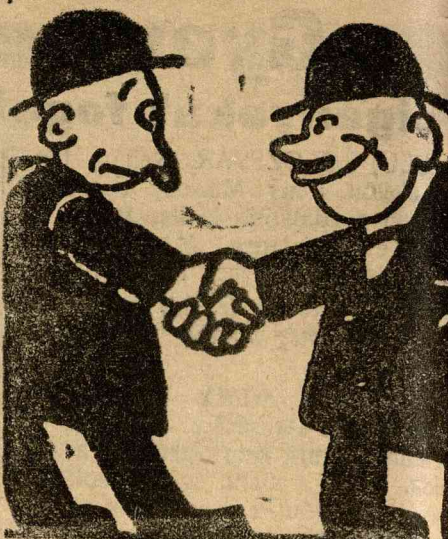
Jámbor Lajos, Kolozsvár leg-
elismertebb táncmestere husvét
első és másodnapján este 9 órai
kezdettel tartja meg szezonzáró tánc-
estélyét, melyekre Kolozsvár tánc-
kedvelő fiatalosságát szeretettel meg-
hívja.

A könyvkiadás csodája.

Teljes művé-
szettörténet az
őskereszténységtől egészen a mai na-
pig. Hamann: Geschichte der Kunst
968 oldalas hatalmas kötet diszvá
szonkötésben, luxus papíron 1200
kép rengeteg műmelléklet 252 Lei
Lepage-nál Kolozsvár A mű hatalmas
és súlyos Portó utánvéttel 50 Lei,
beküldve 30 Lei LEPAGE-nál Ko-
lozsvár. Kérje az új és olcsó könyv
szencdőlők jegyzékét

Husvétü öntözök
Kölni vizek Illatszerek
ANGYAL DROGUERIA
Leifersdorfer

Fogadjunk...



Fogadjunk Pancser, el sem hiszi,
ha mondom, kíváncsi vagyok rá,
mire gondolhatnak a külföldi hile-
lezők amikor a kormány népszerű-
ségének zuhansát látják?

— Ezt nem nehéz megfejteti.
Egy skót heves lelki tusa után
taxiba ül. Egyszer csak egy domb-
ról lefele a kocsi elkezd vesztetül
rohanni.

— Segítség! — kiált a sofför A
fék nem működik és én nem tudom
a kocsit megállítani

Mire a gyakorlatlan skót rá-
kiált:

— Hát akkor legalább állítsa le
a taxamérőt

— Szóval a Banca Naționala ka-
matláb redukciója már a bölcsek skó-
tok javaslatára történt?

— És mit hallott Pancser ur, az
oroszországi angol mérnökök tár-
gyalásáról?

— Semmi különösét legfeljebb
annyit, hogy amikor MacDonald an-
gol mérnök visszavonta beismert
vallomását, az ügyész megjegyezte:
Őn nagyon hasonlít névrokonához.

— En miniszterelnökünket nem is
ismerem — felelte a vádlott,

— Az lehet — gondolta az ügyész
— de annál jobban ismerjük mi.

— Érdekes, amiket mond Pan-
cser ur és mi igaz abból, hogy Mus-
solini Göhring miniszternek a leg-
nagyobb meglepetését nyilváníttotta
a német politikai fordulattal szem-
ben?

— Ez is olyan lehetett mint a
pénzhamisító elismerése amikor ba-
rátjának oda szökt: hát már te is
pénzhamisításra adtad a fejed?

— Hallod — szökt a másik —
ha másképp nem lehet valódi pénz
szerezni.

— Szóval Mussolini nagyon jól
tudja, hogy a cél szentesíti az esz-
köket?

Ennél a szentelőnél maradunk.

**Tavaszi divatkalap
ujdonságok megérkeztek**
a legjutányosabb árban
beszerezhetők az

Astra kalapszalomban
Cal. Regele Ferdinand 21
(volt Victoria helyisége)

gyomtatott a „Lumea” könyv-
nyomdában Cluj, Str. Gh.
Barişu No. 4. Telefon: 233

**Figessen elő
a „Mai Világ”-ra.**

Használjon
rendszeresen

Szt. László fertőtlenítő és toalette szappant

megvédi a **feriőző**
betegségektől. x-x